Europeiska unionens
officiella tidning

C 394

femtionionde årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

26 oktober 2016

Innehållsförteckning

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2016/C 394/01 Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8105 – Marmedsa/UECC/UECC Ibérica) ([1]) 1

2016/C 394/02 Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8015 – Synthos/Ineos Styrenics) ([1]) 1

III *Förberedande akter*

Europeiska centralbanken

2016/C 394/03 Europeiska centralbankens yttrande av den 12 september 2016 om ett förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EU) nr 345/2013 om europeiska riskkapitalfonder och förordning (EU) nr 346/2013 om europeiska fonder för socialt företagande (CON/2016/44) 2

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2016/C 394/04 Eurons växelkurs 5

SV

([1]) Text av betydelse för EES

V *Yttranden*

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2016/C 394/05 Meddelande till ekonomiska aktörer – Ny omgång med ansökningar om befrielse från gemensamma tulltaxans autonoma tullsatser för vissa industri- och jordbruksprodukter 6

2016/C 394/06 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8177 – AMC UK/Odeon och UCI Cinemas) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ([1]) 7

([1]) Text av betydelse för EES

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende M.8105 – Marmedsa/UECC/UECC Ibérica)

(Text av betydelse för EES)

(2016/C 394/01)

Kommissionen beslutade den 18 oktober 2016 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]). Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

— under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,

— i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv) under Celexnummer 32016M8105. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende M.8015 – Synthos/Ineos Styrenics)

(Text av betydelse för EES)

(2016/C 394/02)

Kommissionen beslutade den 26 augusti 2016 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]). Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

— under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,

— i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv) under Celexnummer 32016M8015. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

III

(Förberedande akter)

EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROPEISKA CENTRALBANKENS YTTRANDE

av den 12 september 2016

om ett förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EU) nr 345/2013 om europeiska riskkapitalfonder och förordning (EU) nr 346/2013 om europeiska fonder för socialt företagande

(CON/2016/44)

(2016/C 394/03)

Inledning och rättslig grund

Den 3 augusti 2016 mottog Europeiska centralbanken (ECB) en begäran från Europeiska unionens råd om ett yttrande över ett förslag ([1]) till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EU) nr 345/2013 om europeiska riskkapitalfonder ([2]) och förordning (EU) nr 346/2013 om europeiska fonder för socialt företagande ([3]) (nedan kallat *förslaget till förordning*).

ECB:s behörighet att avge ett yttrande grundas på artiklarna 127.4 och 282.5 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt eftersom förslaget till förordning innehåller bestämmelser som berör Europeiska centralbankssystemets (ECBS) uppgifter när det gäller att genomföra penningpolitiken och medverka till att de behöriga myndigheterna smidigt kan genomföra sin politik när det gäller det finansiella systemets stabilitet, i enlighet med artikel 127.2 första strecksatsen och artikel 127.5 i fördraget. I enlighet med artikel 17.5 första meningen i arbetsordningen för Europeiska centralbanken har detta yttrande antagits av ECB-rådet.

1. Allmänna kommentarer

ECB stöder målet med förslaget till förordning, som är ett centralt inslag i handlingsplanen för en kapitalmarknadsunion (KMU) ([4]) och kompletterar de andra pelarna i investeringsplanen för Europa ([5]). Förslaget till förordning bör göra det lättare för investerare, fondförvaltare och portföljbolag som är kvalificerade för sådana investeringar att dra nytta av europeiska riskkapitalfonder (nedan kallade *EuVECA*) och europeiska fonder för socialt företagande (nedan kallade *EuSEF*) och på så sätt främja fullbordandet av kapitalmarknadsunionen och bidra till att diversifiera finansieringskällorna och frigöra kapital.

2. Specifika kommentarer

2.1 *Registrering av EuVECA- och EuSEF-fonder och deras förvaltare*

ECB konstaterar att förslaget till förordning fastställer de villkor som måste uppfyllas av förvaltare auktoriserade enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU ([6]) när de registrerar EuVECA- och EuSEF-fonder. Dessa bestämmelser inkluderar tillhandahållandet av information som identifierar fonderna, aktierna eller andelarna som ska marknadsföras samt de personer som förvaltar fonderna.

([1]) COM(2016) 461 final.

([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 345/2013 av den 17 april 2013 om europeiska riskkapitalfonder (EUT L 115, 25.4.2013, s. 1).

([3]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 346/2013 av den 17 april 2013 om europeiska fonder för socialt företagande (EUT L 115, 25.4.2013, s. 18).

([4]) Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska centralbanken, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén: Handlingsplan för en kapitalmarknadsunion (COM(2015) 468 final).

([5]) Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska centralbanken, Europeiska ekonomiska sociala kommittén, Regionkommittén och Europeiska investeringsbanken: En investeringsplan för Europa (COM(2014) 903 final).

([6]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU av den 8 juni 2011 om förvaltare av alternativa investeringsfonder samt om ändring av direktiv 2003/41/EG och 2009/65/EG och förordningarna (EG) nr 1060/2009 och (EU) nr 1095/2010 (EUT L 174, 1.7.2011, s. 1).

ECB har tidigare i samband med kapitalmarknadsunionen ([1]) förklarat att standardiseringen av statistisk information, genom unika identifieringskoder för institut, produkter och transaktioner, måste prioriteras för att uppnå en fungerande och högkvalitativ datainfrastruktur. ECB stöder särskilt användningen av internationellt överenskomna standarder, t.ex. ISIN-koden (det internationella standardnumret för värdepapper) och den globala identifieringskoden för juridiska personer (LEI) som unika identifieringskoder för att uppfylla rapporteringskraven på värdepappersmarknaderna ([2]). Vad gäller EuVECA- och EuSEF-fonder anser ECB att den information som förvaltaren måste tillhandahålla när fonderna registreras bör omfatta det obligatoriska kravet att ange den globala identifieringskoden (LEI) för att identifiera fonderna och deras auktoriserade förvaltare ([3]). ISIN-koden bör också inkluderas för att identifiera andelarna, eller aktierna, i de fonder som ska marknadsföras. Detta skulle förbättra tillförlitligheten på sådan statistisk information och därmed göra det möjligt att bedriva en effektiv penningpolitik. EuVECA- och EuSEF-fonder är en del av den rapporterande populationen för statistik över investeringsfonders tillgångar och skulder enligt Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 1073/2013 (ECB/2013/38) ([4]), och deras aktier eller andelar ingår i den centraliserade värdepappersdatabasen i enlighet med Europeiska centralbankens riktlinje ECB/2012/21 ([5]). Dessa uppgifter används av ECB för att bestämma unionens penningpolitik, inklusive granskningen och analysen av icke-konventionella åtgärder.

ECB:s förslag om ett obligatoriskt krav att rapportera den globala identifieringskoden (LEI) och ISIN-koden bör gälla för alla finansmarknader, inte bara specifika marknadssegment. En sådan tillämpning säkerställer att alla berörda parter har tillgång till en minimiuppsättning av standardiserad information som omfattar de huvudsakliga egenskaperna för alla institut, produkter och transaktioner på finansmarknaderna.

ECB anser därför att andra ändringar av den lagstiftning som utgör grunden för kapitalmarknadsunionen i möjligaste mån också bör stadga om en obligatorisk rapportering av unika identifieringskoder. Detta skulle göra det möjligt att skapa automatiska databehandlingsrutiner som underlättar spridningen av standardiserad information till alla berörda parter på kapitalmarknaderna. ECB har tidigare förklarat att den anser att, när värdepapper erbjuds allmänheten eller tas upp till handel på en reglerad finansmarknad, vissa av nyckelattributen i prospekten bör vara maskinläsbara, och bör inkludera unika identifieringskoder avseende emittenter, erbjudare, garanter och själva värdepapperena ([6]). Enheter som emitteras av företag för kollektiva investeringar (ej slutna) untantogs uttryckligen från tillämpningsområdet för förslaget till förordning om prospekt ([7]) och omfattas därför inte av ECB:s förslag om obligatorisk rapportering av unika identifieringskoder i det sammanhanget ([6]). För att delvis stänga denna lucka bör förslaget till förordning även inkludera en bestämmelse om obligatorisk rapportering av unika identifieringskoder, som en del av de föreslagna ändringarna avseende informationskraven för förvaltare när de registrerar sina EuVECA- och EuSEF-fonder.

2.2 *ESMA:s centrala databaser över förvaltare av EuVECA- och EuSEF-fonder*

ECB konstaterar att förslaget till förordning uppställer kravet att Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma) ska inrätta en central databas, tillgänglig för allmänheten, som a) identifierar alla förvaltare av godkända riskkapitalfonder som använder beteckningen EuVECA, de godkända fonder för vilka de använder denna samt de länder i vilka dessa fonder marknadsförs, och b) identifierar alla förvaltare av fonder för socialt företagande som använder beteckningen EuSEF, de godkända fonder för vilka de använder denna samt de länder i vilka dessa fonder marknadsförs.

([1]) Se *Building a Capital Markets Union – Eurosystem contribution to the European Commission's Green Paper* som finns på: https://www.ecb.europa.eu/pub/pdf/other/150521_eurosystem_contribution_to_green_paper_-_building_a_cmuen.pdf

([2]) Se sjätte stycket i punkt 2.4 i yttrande CON/2014/49. Alla ECB:s yttranden finns på ECB:s webbplats www.ecb.europa.eu. Arbete pågår även med att ta fram andra internationella standarder, t.ex. för en unik produktkod och en unik transaktionskod, som kan användas på marknaderna som ytterligare unik id-koder.

([3]) Förvaltare av godkända riskkapitalfonder definieras i artikel 3 c i förordning (EU) nr 345/2013 som "en juridisk person vars ordinarie affärsverksamhet består i förvaltning av minst en godkänd riskkapitalfond". Förvaltare av godkända fonder för socialt företagande definieras på ett liknande sätt i artikel 3 c i förordning (EU) nr 346/2013.

([4]) Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 1073/2013 av den 18 oktober 2013 om statistik över tillgångar och skulder hos investeringsfonder (ECB/2013/38) (EUT L 297, 7.11.2013, s. 73).

([5]) Riktlinje ECB/2012/21 av den 26 september 2012 om regler för kvalitetssäkringen av uppgifter i den centraliserade värdepappersdatabasen (EUT L 307, 7.11.2012, s. 89).

([6]) Se punkterna 2.2 och 2.3 i yttrande CON/2016/15.

([7]) Se artikel 1.2 a i förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om de prospekt som ska offentliggöras när värdepapper erbjuds till allmänheten eller tas upp till handel (COM(2015) 583 final).

I linje med vad som anförts ovan föreslår ECB att dessa databaser som Esma ska inrätta även inkluderar LEI-koden för varje fond och förvaltare samt ISIN-koden för fondens andelar eller aktier.

3. **Tekniska synpunkter och förslag**

I de fall där ECB rekommenderar att förslaget till förordning ändras anges de specifika förslagen i ett separat tekniskt arbetsdokument som åtföljs av en förklaring.

Det tekniska arbetsdokumentet återfinns i bilagan till detta yttrande och finns på engelska på ECB:s webbplats.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 12 september 2016.

Mario DRAGHI

ECB:s ordförande

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs [1]

25 oktober 2016

(2016/C 394/04)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	US-dollar	1,0872	CAD	kanadensisk dollar	1,4478
JPY	japansk yen	113,65	HKD	Hongkongdollar	8,4331
DKK	dansk krona	7,4387	NZD	nyzeeländsk dollar	1,5208
GBP	pund sterling	0,88998	SGD	singaporiansk dollar	1,5133
SEK	svensk krona	9,7180	KRW	sydkoreansk won	1 230,63
CHF	schweizisk franc	1,0848	ZAR	sydafrikansk rand	15,0403
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,3685
NOK	norsk krona	8,9868	HRK	kroatisk kuna	7,5030
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	14 140,12
CZK	tjeckisk koruna	27,021	MYR	malaysisk ringgit	4,5142
HUF	ungersk forint	308,16	PHP	filippinsk peso	52,418
PLN	polsk zloty	4,3042	RUB	rysk rubel	67,4963
RON	rumänsk leu	4,4901	THB	thailändsk baht	37,998
TRY	turkisk lira	3,3407	BRL	brasiliansk real	3,3872
AUD	australisk dollar	1,4229	MXN	mexikansk peso	20,1024
			INR	indisk rupie	72,6370

[1] *Källa:* Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Meddelande till ekonomiska aktörer – Ny omgång med ansökningar om befrielse från gemensamma tulltaxans autonoma tullsatser för vissa industri- och jordbruksprodukter

(2016/C 394/05)

De ekonomiska aktörerna informeras härmed om att kommissionen har tagit emot ansökningar i enlighet med de administrativa förfaranden som fastställs i kommissionens meddelande om autonoma tullbefrielser och tullkvoter (2011/C 363/02) [1] för julirundan 2017.

Förteckningen över de produkter för vilka tullbefrielsen begärs är nu tillgänglig på kommissionens tematiska (Europa-) webbplats om tullunionen [2].

De ekonomiska aktörerna informeras härmed också om att tidsfristen för att till kommissionen inkomma med invändningar mot nya ansökningar, via de nationella förvaltningarna, löper ut den 16 december 2016, vilket är den dag då det andra planerade mötet för gruppen för tulltaxefrågor av ekonomisk art äger rum.

Berörda aktörer uppmanas att regelbundet konsultera förteckningen för att få information om ansökningarnas status.

Ytterligare uppgifter om förfarandet för befrielse från autonoma tullar finns på Europa-webbplatsen:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/suspensions/index_en.htm

[1] EUT C 363, 13.12.2011, s. 6.

[2] http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/susp/susp_home.jsp?Lang=en

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.8177 – AMC UK/Odeon och UCI Cinemas)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2016/C 394/06)

1. Europeiska kommissionen mottog den 19 oktober 2016 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]), genom vilken företaget AMC Entertainment Holdings Inc. (Förenta staterna) som ingår i Dalian Wanda Group (Kina) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen förvärvar fullständig kontroll över företaget Odeon and UCI Cinemas (Förenade kungariket) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— AMC: AMC erbjuder biografvisningstjänster i Förenta staterna och Förenade kungariket. Företaget driver 386 biografer, varav de flesta är belägna i Förenta staterna och endast en ligger i Europa. Företaget har dessutom intressen i verksamhet som rör bioreklam och filmdistribution i Förenta staterna, men är inte självt direkt engagerat i dessa branscher.

— Odeon and UCI Cinemas: Odeon och UCI Cinemas driver 242 biografer under varumärkena Odeon, UCI, UCI Kinowelt och Cinesa i Förenade kungariket, Irland, Italien, Portugal, Spanien, Tyskland och Österrike. Odeon driver också ett antal gemensamma företag inom områden med anknytning till biografvisning, bl.a. en bioreklambyrå och ett gemensamt företag med inriktning på filmdistribution, båda baserade i Förenade kungariket, och en webbaserad biljettförsäljningsplattform i Tyskland. Odeon har ett begränsat intresse i biografvisningstjänster i Kina.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([2]).

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. De kan, med angivande av referens M.8177 – AMC UK/Odeon and UCI Cinemas, sändas per fax (+32 22964301), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).
([2]) EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV